

# **REPORT**

on the results of the work of the external expert commission for evaluation for compliance with the standards of specialized accreditation of educational programs

6B01706 – Foreign Language: two foreign languages, 6B02302 – Translation studies, 6B02303 – Foreign Philology, 7M01706 – Foreign Language: two foreign languages of K. Zhubanov Aktobe Regional University

## INDEPENDENT AGENCY FOR ACCREDITATION AND RATING External expert committee

Addressed to Accreditation Council IAAR



#### **REPORT**

on the results of the work of the external expert commission for evaluation for compliance with the standards of specialized accreditation of educational programs 6B01706 – Foreign Language: two foreign languages, 6B02302 – Translation studies, 6B02303 – Foreign Philology, 7M01706 – Foreign Language: two foreign languages of K. Zhubanov Aktobe Regional University

#### INTRODUCTION

In accordance with the order No. 113-22-OD dated September 21, 2022 of the General Director of the Independent Agency for Accreditation and Rating, from November 23 to 25, 2022, an external expert commission assessed the compliance of educational programs 6B01706 – Foreign language: two foreign languages, 6B02302 – Translation studies, 6B02303 – Foreign philology, 7M01706 – Foreign language: two foreign languages of the NJSC "K. Zhubanov Aktobe Regional University" of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan to the standards of specialized accreditation of the IAAR (No. 57-20-OD of 06/16/2020).

The report of the external expert commission (EEC) contains an assessment of the submitted educational program for compliance with the criteria of specialized IAAR accreditation standards, recommendations of the EEC for further improvement of the educational program, and parameters of a specialized profile for evaluating the educational program.

## **Composition of EEC:**

Chairman of the Commission - Tabishev Timur Arsenovich, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Head of the Education Quality Department FSBEI HE «Kabardino-Balkarian State University named after H.M. Berbekov». Online participation

- 1. Foreign Expert IAAR Mamedova Valida, Honored Art Worker, Candidate of Art History, Azerbaijan State University of Culture and Art (Baku, Azerbaijan). Online participation
- 2. Foreign Expert IAAR Boyko Svetlana Leonidovna, Candidate of Medical Sciences, Associate Professor, Dean of the Faculty, Grodno State Medical University Online participation
- 3. Expert IAAR- Burbekova Saule Zhorabekovna, PhD in Philology, Associate Professor, Astana IT University (Astana) Online participation
- 4. **Expert IAAR Mirzoeva Leyla Yurievna**, Doctor of Philological sciences, Professor, Suleiman Demirel University (Almaty); **Online participation**
- 5. Expert IAAR Adilova Almagul Sovetovna, Doctor of Philological sciences, Associate Professor E.A. Buketov Karaganda State University (Karaganda). Offline participation
- 6. Expert IAAR Mamirhanova Zhamilya Temirgalievna, PhD M.Kh. Dulati Taraz State University (Taraz) Online participation
- 7. **Expert IAAR Kaliakbarova Lyala Tokenovna**, Candidate of Pedagogical Sciences, PhD, MBA, Professor CQASE MES RK, Kurmangazy Kazakh National Conservatory (Almaty); **Offline participation**
- 8. *Expert IAAR* **Toleubayeva Aknur Muhitovna**, PhD Eurasian National University. L.N. Gumilyov (Astana); *Online participation*
- 9. **Expert IAAR Bobrova Valentina Vladimirovna**, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor E.A. Buketov Karaganda State University. (Karaganda); **Offline participation**
- 10. **Expert IAAR** Employer Burumbayev Azamat Serikivich, Chamber of Entrepreneurs "Atameken" of Aktobe region (Aktobe); **Offline participation**
- 11. Expert IAAR Employer Dzhagiparova Gulmira Zeynullovna, Head of Commercial Unit, KT Cloud lab; Online participation
- 12. *Expert IAAR* Student Gavrilenko Irina, 2nd year doctoral student, member of the anti-corruption club "Sanaly Urpak" of Kurmangazy Kazakh National Conservatory; *Online participation*
- 13. *Expert IAAR* **Student Ahmetova Asylzhan**, 4th year undergraduate student, member of the trade union organization of students "Senim" Eurasian National University. L. N.

Gumilyova (Astana); Online participation

- 14. Expert IAAR Student Omarova Adel Zhanatovna, member of the Alliance of Students of Kazakhstan, S.Seifullin Kazakh Agrotechnical University (Astana); Online participation
- 15. *Expert IAAR* Student Sisenova Zhannur, Gumilyov Eurasian National University, MK "Zhas Otan" (Astana); *Online participation*
- 16. **Expert IAAR Zhakenova Rabiga**, 2nd year master's student "Russian language and literature" Abai Kazakh National Pedagogical University; *Online participation*
- 17. **Expert IAAR Student Almuhanov Ablayhan** master student 2 course Member of the ASC of Sh.Ualikhanov Kokshetau University (Kokshetau); **Online participation**



#### **DESCRIPTION OF EEC VISIT**

The work of the external expert commission was carried out on the basis of the Visit Program of the external expert commission for specialized accreditation of educational programs 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages NJSC " K. Zhubanov Aktobe Regional University MNVO RK from November 23 to 25, 2022. EEC carried out its work in a hybrid format (off-line and on-line participation).

In order to obtain objective information about the quality of the implementation of educational programs 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation study, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages, university infrastructure, clarifying the content of the self-assessment report of this EP, meetings were held with the acting rector, vice-rectors, with the heads of structural divisions of the EO, deans and heads of the EP, teaching staff of the EP, students, university graduates, employers. In total, more than 350 people took part in the meetings. Table 1.

Table 1.- Information about employees and students who took part in meetings with the EEC IAAR:

Acting rector	1	
Vice-rectors	5	
Heads of departments	8	
heads of structural divisions	23	
Deans	5	
EP leaders	10	
Teachers	70	
Students	135	
Employers	34	
Graduates	61	
Total	352	

During the visit of the EEC, in addition to interviews, a visual inspection of the buildings of K. Zhubanov ARU was carried out, visits to students' classes, practice bases, conversations with practice leaders, employers, and graduates were organized.

EEC attended classes in EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages in online format. The topics of the classes were conducted in accordance with the EMCD, syllabuses, at the proper methodological level using interactive methods, feedback. The materials of the classes were presented by the teachers in an accessible form, with the gradual involvement of the students themselves in the pedagogical process.

The events organized within the framework of the visit of the EEC IAAR contributed to a detailed acquaintance of experts with the material and technical base of the university, faculty, students, employers, and graduates. All the events and interviews allowed the members of the EEC IAAR to most objectively conduct an independent assessment of the conformity of the data indicated in the university's report on the self-assessment of educational programs 6B01706-Foreign language: two foreign languages, foreign languages, 6B02302-Translation studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages, the criteria for specialized accreditation standards of higher and (or) postgraduate education of the Republic of Kazakhstan.

#### COMPLIANCE WITH SPECIALIZED ACCREDITATION STANDARDS

## Three paragraphs

#### Evidence

6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages of K. Zhubanov Aktobe Regional University are implemented in accordance with the Annexes to the License for the right to conduct educational activities series KZ79LAA00018567 dated 10.08.2020 http://zhubanov.edu.kz/ru/pages/universitet/kukyktyk-negiz-beretin-kuzhattar/memlekettik-licenziya.php

Training in EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages and 7M01706-Foreign language: two foreign languages is carried out by the Department of English and German languages, EP 6B02302 – Translation studies, EP 6B02303-Foreign Philology is carried out by the Department of Foreign Philology and Translation. The strategic plan for the development of the university for 2020-2024 was approved at a meeting of the Academic Council of the university (protokol No. 4 dated November 4, 2020, protokol No. 4 dated December 22, 2020) <a href="http://zhubanov.edu.kz/ru/pages/universitet/universitettin-damuy/damu-zhospary.php">http://zhubanov.edu.kz/ru/pages/universitet/universitettin-damuy/damu-zhospary.php</a>). K. Zhubanov ARU has a developed Policy in the field of quality assurance, which is an integral element of the management of the university and the basis for planning its educational activities, approved by the decision of the Board of Directors of the NAO K. Zhubanov ARU (Protokol No. 13 of September 12, 2020) Quality management and processes are regulated by the internal regulatory documents of the university such as the Charter, the Strategic Plan, the Academic Policy of ARU, the internal regulations.

The EP is managed on the basis of the principle of transparency. The development of the EP and its improvement is carried out by the Academic Committees, whose activities are regulated by the Regulations on the Academic Committee for the Quality of Educational Programs (approved by AC No. 5 of November 15, 2021). The composition of the Academic Council was approved by order No. 697-N dated September 22, 2022 of the rector of K. Zhubanov ARU.

## Analytical part

EEC IAAR holding meetings, conversations and interviews with the rector, vice-rectors, heads of departments, heads of structural units, students, faculty, representatives of employers' organizations and graduates, as well as conducting a survey of faculty and students, detailed acquaintance of experts with the educational infrastructure university, material, technical and information and methodological resources and the necessary documents notes that the transparency and collegiality of the processes of forming the development plan for the EP is confirmed by the participation of the entire team in it. This is evidenced by the activities of the Academic Council, the administration, the educational and methodological council, which ensure the management of the main processes of the university.

Development plans for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages are systematically regularly discussed, revised and supplemented at department meetings and approved by the dean of the Faculty of Philology.

The implementation of educational programs and plans for their development are carried out in accordance with the mission, strategic development plan of the university, academic rules and regulations.

The Development Plan EP 6B01706-Foreign Language: Two Foreign Languages, 6B02302-Translation Studies, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: Two Foreign Languages defines risks in the implementation of educational programs, solutions to

prevent and reduce risks.

The risks in the implementation of educational programs, solutions to prevent and reduce risks were identified in the Development Plan of EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation Studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages.

During the visit of the EEP (external expert panel), the IAAR experts were convinced that the university has a documented procedure for reviewing and updating the content of the EP. The management of the EP demonstrates the broad participation of stakeholders in the face of students, teaching staff and employers in the development of the EP, the choice of disciplines and their place in the curriculum, in the formulation of annotations to disciplines, etc. However, the members of the EEP note that for transparency and accessibility of informing interested parties about the content of accredited EP and all changes made to them are not accessible by link <a href="http://zhubanov.edu.kz/ru/pages/bilim/k-zhubanov-at-aomu-degi-bilim-beru/bilim-beru-bagdarlamalary.php">http://zhubanov.edu.kz/ru/pages/bilim/k-zhubanov-at-aomu-degi-bilim-beru/bilim-beru-bagdarlamalary.php</a>

The participation of employers and other interested persons in making certain changes to the EP is confirmed and reflected in reviews, expert opinions of employers, as well as in official letters of departments on making changes to accredited EP. The faculties regularly hold meetings with employers on the types of practices, the introduction of new disciplines, the development of EP, the encouragement of students, etc. Innovation management within the framework of the EP, implemented through the integration of the educational process with research activities, was confirmed during the visit of the EEP. Scientific research of the Faculty of Philology is carried out within the framework of research work: publication of monographs, collections of scientific articles, preparation and defense of dissertations, organization and holding of international and republican scientific forums, international competitions, round tables, student scientific events and the introduction of scientific results in the educational process. The members of the EEP note the breadth and diversity of research by directions. Thus, the EEP notes that the strategic documents of the University consistently reflect the management of educational programs. An accessible educational resource environment has been created for training, including computer equipment, software products - licensed and purchased, websites, computer classes, reading rooms, book fund, etc. The determination of the need for equipment, literature and software is carried out by the department and implemented through applications for the purchase of the required resources. The documents regulating the process of managing educational activities at the department are formed in accordance with the nomenclature of cases. For effective management of educational programs at the university, the presence of collegial and corporate forms of management, a system for monitoring the educational environment, electronic document management, an internal audit mechanism, etc. is demonstrated. The provision of high-quality educational services at the university, compliance of EP with modern requirements are at a sufficient level . However, during the visit, the members of the EEP did not make sure that the heads of the EP for effective management of educational programs took courses in management in education on a regular basis, so the head of the Department of English and German languages is currently only undergoing competitive selection procedures for the program "Management in Education" at Heriot Watt University.

The survey of teaching staff conducted during the visit of the EEP IAAR showed that the involvement of teaching staff in the process of making managerial and strategic decisions was assessed by the indicators "very good" and "good" -95.1%, at the same time, 4.9% of teaching staff are not involved in this process. The satisfaction of the teaching staff with the content of the EP is 100%. Satisfaction with the feedback level of the teaching staff with the management is 99.1% as "very good" and "good".

Recommendations for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation Studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages:

- The management of the EP to take advanced training courses in management in education in the period up to 2022-2023 y. g.

Conclusions of the EEP according to the criteria:

According to the standard "Educational Program Management" EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation Studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages have

16 satisfactory positions, 1 position suggesting improvement.

## 6.2. Information Management and Reporting Standard

## The evidentiary part

To automate the process of collecting, analyzing and managing information, the university uses modern information technologies and software, electronic document management systems and IPC "Univer", which was introduced in 2016. This platform allows you to automate processes comprehensively. Unlike most existing systems for automating the educational process, which allow automating only certain parts of the educational process (for example, only storing students' personal cards, or forming extracts to a diploma, or personnel records, etc.), the advantage of the IPC "Univer" is that it covers all these processes in interconnection.

In October 2019, the Smart ARSU mobile application was launched for students, parents and teachers of the University of K. Zhubanov. "Smart ARSU" is part of a large work on digitalization of the university. Users of "Smart ARSU" in the "ARSU Life" section will be able to view the schedule of classes, sections, clubs and events in a convenient format, follow the news of the university and get information about teachers, buildings and dormitories, educational units of the university.

The Student Service Center "Temirkazyk" was created with the aim of developing information openness and transparency of the educational process, optimizing services, forming a culture of mutual respect and creating an environment intolerant of corruption. The center provides a wide range of services to students and staff.

#### Analytical part

Analyzing compliance with the requirements of the Information Management and Reporting standard for accredited cluster of EP, the commission notes that the university has an information and reporting management system. Particular attention is paid to the systematic review of the effectiveness of decisions taken and monitoring of the activities of departments and programs at meetings.

Databases collected as part of the University's activities allow you to generate analytical reports and make decisions based on facts. Regular questioning of students and employers is carried out and appropriate measures are taken to eliminate deficiencies based on the results of their questioning/interviewing.

There is a high level of employment of graduates of accredited EPs, as the management of the educational institution correctly organized joint work with public and private institutions, enterprises of the region and the region, secondary schools of the region and the western region of Kazakhstan. The vast majority of graduates of accredited EP are employed in their specialty, some of them seek to continue their studies. In order to study the market, graduates' employment is monitored, an electronic database of graduates is compiled in the IPC "Univer" and is

systematically updated.

The EEP notes that an internal assessment of the quality of OP management is carried out at the university on a systematic basis. The analysis of the readiness of departments for the academic year is carried out: the availability of methodological support for the EP, material support of the educational process for the EP, the readiness of the department to conduct an assessment of learning outcomes. The implementation of indicative plans by teachers is evaluated monthly. The data is integrated and generalized at the university level. Key performance indicators are taken into account, analyses of the impact of various factors on the university's activities are carried out. For example, the financial situation in the country and the world, the demographic situation in the country and the region, the cross-sections of students' knowledge at the entrance (UNT, CT or entrance exams), during the entire period of study and at the exit (NQT indicators, final certification).

Strengths/best practice on OP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages

1. As a result of joint and systematic work with employers, there is a high employment rate.

EEP recommendations for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages:

1. Stimulating students and teaching staff to collect and analyze information, as well as making decisions based on them, through various kinds of incentives.

Conclusions of the EEP according to the criteria: According to the Standard "Information Management and reporting" accredited educational programs have 1 strong position, 16 satisfactory positions.

## 6.3. Standard "Development and approval of the educational program"

#### The evidentiary part

The development and approval of the EP at the University is carried out in accordance with the provisions of normative legal acts in the field of higher and postgraduate education, as well as in accordance with the documentation developed at the university and necessary for the effective functioning of the educational process. The process of development and revision of the cluster EP is regulated by the "Regulation on the construction of a modular educational program", which establishes the structure, procedure for the development, registration, approval, approval, implementation, modification, revision, updating of the EP. Modular EP for 2021-2025 has been developed for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages in accordance with the NRK, professional standards, as well as scientific, theoretical and practice-oriented requirements for professional and social competencies of students of EP.

Information about the development plan of the EP, about the adoption of collegial decisions is brought to interested persons, employers through the website of the K. Zhubanov ARU, the newspaper "Aktobe University", during meetings of the rector with students, interviews with management in the media, television, as well as by posting information on stands, on the internal Internet and portal. Planned work for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign philology,

7M01706-Foreign language: two foreign languages are the basis for the evaluation procedures of educational achievements of students in the study of methods of teaching a foreign language, linguistics, theory and practice of translation. The degree of achievement affects the quality of acquired general cultural and professional competencies, which subsequently affects the level of fulfillment of the tasks of professional activity and social activity of the graduate. The structure of the EP content is based on the logic of following disciplines and practices according to the principle: from simple to complex.

## Analytical part

The members of the EEP note that the implementation of the EP is aimed at the formation of the professional competence of future graduates who meet the qualification framework of the bachelor and master. The qualifications obtained upon completion of the cluster EP are clearly defined and correspond to the level of the NSC, the types, scope and objects of professional activity are described, a list of possible positions is given. For the implementation of the EP, catalogs of elective disciplines are developed annually, which describe the disciplines of the component of choice, indicating a brief content, pre- and post-requirements.

The content of academic disciplines within the framework of educational programs takes into account the situation on the labor market, the requirements of employers and the needs of consumers of the educational process within the framework of the educational cluster. The development and updating of the content of the EP cluster is carried out on a regular basis. The EP is being considered at a meeting of the Educational and Methodological Council with an external expert opinion for subsequent approval by the Academic Council of the University. The content of the EP is updated annually by 20-30% due to the introduction of new elective courses of basic and profile cycles in accordance with the goals and objectives of the disciplines, indicating the results of training modules, their volume and duration is determined by the university in cooperation and interaction with employers, heads of practice bases, graduates and students of the EP in the form of reviews, examinations and survey results. In order to ensure quality, the university is improving the EP through the mechanism of internal and external evaluation of the quality of the OP. Internal examination is carried out by involving experienced teachers and heads of structural divisions, invited experts, representatives of business communities, as well as employers participate in the external examination procedure if they have the appropriate qualifications. The quality control system for the formation of the EP is focused on attracting external experts to assess the quality of educational programs in the person of the chairmen of certification commissions, reviewers of graduation papers, heads of practices, interested employers.

The university has a practice of conducting an external examination of educational programs, the expert opinion contains an assessment of compliance with the professional standard, employers' requests, the level of development of real production sectors, proposals aimed at improving the educational program. As a rule, the examination of educational programs is carried out by leading employees or heads of organizations, enterprises that correspond to the profile of training specialists. The survey of students conducted during the visit of the EEP of IAAR showed that:

- the level of satisfaction with the quality of educational programs at the university is rated as "excellent" and "good" 94.0%;
- the level of satisfaction with the development of new educational programs/academic disciplines /teaching methods is rated as "excellent" and "good"  $-\,93.1\%$

Recommendations for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation Studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages:

The management of the EP should reflect in the Development Plan of the EP the activities and deadlines for the effective implementation of double-degree education by the beginning of the 2023-2024 academic year.

## Conclusions of the EEP according to the criteria:

According to the standard "Development and approval of the educational program" OP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages) have 0 strong, 12 satisfactory positions, 0 - suggests improvement

6.4. The standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of basic educational programs"

## The evidentiary part

In the ARU named after K. Zhubanov within the framework of monitoring and periodic evaluation of the main educational programs, the following methods are used as intra-university control: certification of the current academic performance of students, final certification, certification of all types of practices, checking the state of methodological support of the educational process, collection and analysis of data on customer satisfaction, internal audits. The results of monitoring are reported at a meeting of the rector's office, specific measures are taken for each department.

Monitoring and evaluation of the EP functions in accordance with the developed provisions, for example, in order to identify weaknesses and monitor the quality of academic activities of the university, the Roadmap is approved annually 24.09.2021). It reflects all the business processes that are subject to verification. To implement the Roadmap, a Quality Assessment Commission is being formed at the faculties from 2022, which draws up a work plan for the current academic year in accordance with the Roadmap.

Monitoring and periodic evaluation of accredited EP confirms that they are reviewed annually taking into account the opinions of employers and supplemented in the QED.

To ensure the quality of education, the EP regularly conducts surveys of students and teaching staff, as well as questionnaires and surveys of employers on the content of the EP, including involving representatives of partners to control the quality of education by means of questionnaires, examination of the EP, etc.

## Analytical part

Analysis of the self-assessment report and visit to the ARU named after K. Zhubanov showed that the University uses a systematic approach to monitoring and periodic evaluation of accredited educational programs; regular review of the content and structure of educational programs taking into account changes in the labor market, the opinion of employers and the social demand of society. The accredited educational programs of EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages include elective disciplines necessary in the course of future work: Socio-political vocabulary and abstracting newspaper articles in a foreign language, Stylistics and interpretation of literary text, Analytical reading; according to EP 6B02302-Translation Stusides: Translation into the native language, Practice literary translation, Oil and gas terminology; according to OP 6B02303-Foreign philology: Bukaralyk communicative tili men style, Workshop of artistic reading.

The survey of students conducted during the visit of the EEP of IAAR showed that:

- fully satisfied with the quality of teaching -75.5%, partially satisfied 20%;
- fully satisfied with the objectivity of the assessment of students' achievements -76.7%, partially satisfied -18.4%.

EEP of IAAR notes that the organization of the activities of the educational institution on

accredited educational programs within the framework of the standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of educational programs" is sustainable and is implemented in accordance with the standard and up-to-date business processes of the university.

EEP recommendations for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages:

- The management of the EP needs to organize work to inform interested parties about any planned or taken actions regarding the OP, namely, in 2022-2023, to develop a mechanism in this direction for implementation in the 2023-2024 academic year and ensure work on an ongoing basis.

The conclusions of the EEP according to the criteria: According to the Standard "Constant monitoring and periodic evaluation of basic educational programs", accredited educational programs have 10 satisfactory positions.

6.5. The standard "Student-centered learning, teaching and assessment of academic performance"

## The evidentiary part

In accordance with modern requirements and taking into account social demands, innovative and new pedagogical technologies are being introduced at the K. Zhubanov ARU, the material and technical base is being replenished, the level of equipment of the educational process with new equipment, materials, electronic textbooks, educational and methodological and scientific literature is increasing.

Responsible for the systematic development, implementation and effectiveness of active teaching methods and innovative teaching methods are the Center for Advanced Training of the Institute of Continuing Education of the ARU named after K. Zhubanov, DAAD, the methodological Council of the faculty. The following forms and methods are used in the educational process – problem lecture, conference lecture, presentation technologies, business game, interactive methods, research methods, project methods, communication and information technologies, psychological trainings, art technologies, etc. Individual classes are held in classrooms with multimedia equipment, using interactive, interactive, group forms of work with students. The teaching staff of the departments actively participates in the introduction of innovations, methods and methods of teaching, including in the course of scientific projects focused on the needs of employers and consumers, and also conduct developments in the field of teaching methods of disciplines.

In accordance with modern requirements and taking into account social needs, innovative and new pedagogical technologies are being introduced on behalf of ARU K. Zhubanov, the material and technical base is being replenished, and the level of equipping the educational process with new equipment, materials, electronic textbooks, the educational and methodological and scientific literature is increasing.

Responsible for the systematic development, implementation and effectiveness of active teaching methods and innovative teaching methods are the Center for Advanced Studies of the Institute of Continuing Education of the ARU named after K. Zhubanov, DAAD, the methodological council of the faculty. The following forms and methods are used in the educational process - problematic lectures, lecture conferences, presentation technologies, business games, interactive methods, research methods, project methods, communication and information technologies, psychological training, art technologies, etc. Separate classes are held in classrooms with multimedia equipment, using interactive, dialogic, and group forms of work with students. The department of teaching staff actively participates in the introduction of

innovations, teaching methods and methods, including the implementation of scientific projects focused on the needs of employers and consumers, and also develops in the field of methodological teaching of disciplines.

The knowledge testing mechanism is reflected in the documents of the university "Regulations on the current monitoring of academic performance and intermediate certification (examination session) of students", "Regulations on the final certification of students", "Regulations on organizing and conducting the summer semester", "Instructions for organizing and conducting the final control of knowledge students (examination papers) in writing", "Instructions for organizing and conducting border control and intermediate certification in the form of paper and computer testing". This position is reflected in the academic policy of the university.

The commission notes that when performing the EP, students' independent work is monitored, and a mechanism is created for an adequate assessment of its results. Assessment of student satisfaction with places and organization of practice is carried out both during the internship and at the orientation and reporting conference after the internship. There are letters of thanks and positive feedback from the leaders of the base practices.

## **Analytical** part

During the visit, the members of the EEC were convinced that the organization of the educational process at the university is aimed at ensuring the quality of the services provided, creating the same comfortable and favourable conditions for all students. The department of teaching staff actively participates in the introduction of innovations, teaching methods and methods, including the implementation of scientific projects focused on the needs of employers and consumers.

Methods for the implementation of student-centred learning in the EP are implemented in the educational process in the form of active and interactive teaching methods that make it possible to activate the educational process since they are built on dialogue, interaction and cooperation of all subjects of education, traditionally include the use of innovative teaching methods of the teaching staff of the EP and conducting classes in multimedia classrooms with the use of technical teaching aids.

It should be noted that according to EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation studies, there is a positive trend in the contingent of students. Over the past five years, the contingent for EP 6B02302-Translation work has grown from 144 to 446 people, for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages from 149 to 527 people. According to EP 6B02303-Foreign Philology, the number of students, on the contrary, decreased from 271 to 98.

A survey of students conducted during a visit to the EEC IAAR showed that:

- completely satisfied with the teaching methods 72.2%; partially satisfied 20.9%; partially dissatisfied 5.2%.
- $\bar{\ }$  completely satisfied with the tests and exams 75.4%; partially satisfied 20.3%; not satisfied 1.1%

At the same time, the commission notes the lack of vigorous activity in conducting their own research in the field of methods of teaching academic disciplines in the accredited EP 6B02302-Translation Studies. The leadership of the EP is recommended to systematize the work on providing advanced training courses for translation teachers, which in turn will increase the level of their own research in this area.

EEC recommendations for EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages:

- The management of the EP to increase the share of introducing their own research in the field of teaching methods of academic disciplines in the educational process of the university for accredited EPs in the period from 2023-2024.
- In the current academic year, develop feedback mechanisms on the use of various teaching methods for accredited EPs and introduce them in 2023-2024. It is also recommended to keep them up to date.

Conclusions of the EEC according to the criteria: According to the Standard "Student-centered learning, teaching and assessment of progress", accredited educational programs have 10 satisfactory positions.

## 6.6. Standard "Students"

#### Evidence

The university pursues a policy of forming a contingent of students in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan and is based on the principle of electiveness by applicants of a higher educational institution and educational program. Admission and admission to study at ongoing EPs takes place in accordance with the document "Model rules for admission to study at educational organizations implementing educational programs of higher and postgraduate education", approved by the Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 31, 2018 No. 600.

15 foreign students (Uzbekistan) study at EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages. EP 6B02302-Translation studies were trained by 5 foreign students.

On the basis of conversations with students, the EEC members made sure that the work of advisors and curators was set up at the university. Attention is paid to work with students in all areas, including the adaptation of students. The university has developed and approved a number of internal regulations governing the processes of support and adaptation of foreign students, the work of an adviser, a curator, general issues of organizing the educational process, issues of planning IEP by students, familiarizing students with a guidebook, QED for EP, etc.

We found confirmation of the information on the compliance of the actions of the university with the Lisbon Recognition Convention. Students of EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302- Translation studies, 6B02303-Foreign philology on outgoing mobility were trained at the Xinjiang University of Finance and Economics, the University of Sakarya (Turkey), the University of Economics in Bydgoszcz (Poland), the University of Troy University, USA, the Pomeranian Academy in Slupsk (Poland), the University Vytautas the Great in Kaunas (Lithuania), etc.

Academic mobility programs at ARU named after K. Zhubanov are implemented on the basis of agreements concluded with the following partner universities: Eurasian National University named after L.N. Gumilyov, Kazakh National University named after Al-Farabi, Kazakh National Pedagogical University named after. Abay, Kazakh National Women's Pedagogical University, West-Kazakhstan University. M. Utemisov.

Abroad partners are 125 universities and educational organizations from 22 countries (USA, Europe, Asia and CIS countries). The university cooperates with 7 best universities included in the world ranking (TOP 500), with 5 universities under the Erasmus + program and with 22 foreign universities for the implementation of the academic mobility program, 13 memorandums have been signed with Turkish universities under the Mevlana program. Information about strategic partners posted on the university website is (http://zhubanov.edu.kz/ru/pages/universitet/universitettin-damuy/damu-zhospary.php).

## Analytical part

EEC members note the stability of the dynamics of maintaining and increasing the contingent of the EP cluster, as a result of effective recruiting, support and adaptation of students.

The management of the EP has a published regulation on the support and adaptation of students and dismantles the implementation of special adaptation and support programs for students of the EP through a system of discounts and benefits for students of the EP (winners and prize-winners of republican subject Olympiads, representatives of families with disabilities, persons left without parental care, persons with limited physical abilities; according to the results of academic performance, etc.).

As a result of visiting the graduating department and studying the documents, the EEC members confirmed that there is a high percentage of employment of EP graduates, as a result of a set of events, such as a job fair; organization of meetings with heads of enterprises and organizations; familiarization with the documentation on the employment of graduates; formation of a database of graduates, organization of employment events, etc. EEC members note the successful practice of attracting graduates as employers. However, during interviews with EP alumni, members of the EEC found that the involvement of EP cluster graduates in the activities of the Alumni Association is low, only an organizational meeting was held.

Strengths / best practice in EP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation studies, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages

## Strengths/best practice

- The effectiveness of the implementation of the policy of forming a contingent of students of the EP.
- Provision of EP students with internship places and the effectiveness of a set of measures for the employment of EP graduates.

#### **EEC recommendations:**

- The management of the EP should plan in the EP Development Plan and implement a set of measures to increase the number of EP graduates in the activities of the University Alumni Association on a regular basis before the start of 2023–2024.

EEC conclusions according to the standard "Students" OP 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages: they have 2 strong positions, 9 satisfactory positions, 1 position suggests improvement.

## 6.7. Standard "Teaching Staff"

#### **Evidence**

The implementation of accredited EPs is provided by teaching staff with basic education corresponding to the profile of the discipline taught and systematically engaged in scientific and

(or) scientific and methodological activities. Teachers of modules and disciplines of the profiling cycle, as a rule, have an academic degree of the candidate, doctor of science, doctor of Ph.D. and (or) experience in the relevant professional field.

The quantitative and qualitative composition of the teaching staff of the Department of Foreign Philology and Translation Studies for the 2022-2023 academic year are 22 teachers, including 4 candidates of science, 3 Ph.D., 10 masters, 6 associate professors, 1 associate professor, 11 senior teachers, 3 teachers. The number of additional freelance teachers are 4 doctoral students, 1 freelance foreign scientist Ugur ADA (Turkey, Tokat University), 1 teacherpractitioner, and 4 part-time freelance teachers. When studying the documentation, conducting interviews, and meetings with the leadership of the faculties, the members of the EEC confirmed the information that at the university the rating of the teaching staff is carried out based on the results of the work of teachers for the academic year at the level of departments with the participation of deans of faculties in order to determine the qualifications of teachers. During the meeting with the teaching staff of the accredited EPs, the experts received confirmation that the university stimulates the development of scientific research of employees. To the teachers of the Department of Foreign Philology and Translation Affairs Bayadilova A.B. and Burankulova E.T., who enrolled in doctoral studies, were supported by the university management. A 50% discount was provided on tuition fees for EP 6D020500-Philology (2018-2021). The teachers of the Department of Foreign Philology and Translation Affairs Sadykova S.A., Bostekova A.R., Kuzyasova A.M., Turlan Zh.S., Sarkulova Zh.K. provided great support from the university in organizing and preparing for testing to determine the level of English language TOEFL.

The teaching staff of the cluster EP participate in competitions for grant funding, for example, Associate Professor of the Department of English and German Languages Ph.D. Kuzembaeva G.A. won a grant from the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan "Zhas Galym" for 2022-2024. on the topic "Basic values of Kazakh culture: ethnopsycholinguistic research" IRN AP13268778, lecturer at the Department of Foreign Philology and Translation, Ph.D.; Associate Professor Kerimbayeva B.T., senior lecturer Sapargalieva D.D. won a grant project from the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan for 2022-2024. "The key to the formation of digital literacy of adolescents"; Ph.D. Bekzhanova Zh.E. is engaged in research in the international project PEER Network "Gender, language and social inequalities in Kazakhstani textbooks" (November 2021-November 2022, UK, South Africa). The research project of Zhazira Bekzhanova, Head of the Department of Foreign Philology and Translation Studies of the ARU named after K. Zhubanov, Ph.D., received funding from Ulster University in the UK. The research project "Gender, language and social inequalities in textbooks on the history of Kazakhstan" is being implemented with the support of the Political Economy of Education Research (PEER) Network. As part of the EP, measures are being taken to develop academic mobility, and attract the best foreign and domestic teachers. As part of the international exchange on the analyzed EP, teachers were sent to share experiences and give lectures, so the doctor of the Department of Foreign Philology and Translation Affairs Ph.D. Bekzhanova Zh. E. conducted a lecture course on "Discourse Studies" at Tokat Gaziosmanpasa University (Turkey) as a visiting scientist (1.03-1.04.2022).

#### Analytical part

During the visit, IAAR experts received confirmation that Aktobe Regional University named after K. Zhubanov has an objective and transparent personnel policy, including recruitment, professional growth and development of personnel, ensuring the professional competence of the entire staff. The University demonstrated the compliance of the staff potential of the teaching staff with the development strategy of the university and the specifics of the EP.

During the EEC visit, the EO demonstrated the successful functioning of the staff development policy, the availability of procedures to ensure the quality of teaching and the

maintenance of professional standards and ethics, and the availability of mechanisms and criteria for systematic evaluation of the teaching staff's activities. Opportunities for the development of scientific activity and advanced training of teaching staff are given. Various forms and methods of advanced training are used: courses, seminars, workshops, conferences, training, distance learning, webinars, internships, etc. The university has established a mechanism to support young teachers. There is a close relationship between scientific research and teaching at the department, which is confirmed by the introduction of research results into the educational process. The EEC members note the active participation of the teaching staff in the work of commissions and working groups, as members of the jury at Olympiads of various levels, etc.

In order to improve the qualifications of the teaching staff, the management of the EP notifies in a timely manner about the planned courses. According to the accredited EP, work is systematically carried out in this direction. Teaching staff successfully pass various programs to improve their qualifications. However, during the visit, it was revealed that according to EP 6V02302-Translation business, the organization of this work is carried out at an insufficient level. The specificity of teaching translation implies the use of teaching methods that are not similar to teaching foreign languages. Translation teaching requires high-level translation skills in order to be able to teach translation techniques and the correct organization of the educational process using specialized equipment. In this regard, the leadership of EP 6V02302-Translation Studies is recommended to intensify work on organizing advanced training courses for translation teachers.

A survey of the teaching staff of the EP, conducted during the visit of the EEC IAAR, showed that they were completely satisfied with the teaching load for "very good" and "good" 98.3%.

#### **EEC recommendations:**

- The leadership of the EP in the EP Development Plan to plan and implement a set of measures to increase the share of teaching staff participation in academic mobility programs starting from 2023–2024.
  - Guidelines EP 6V02302-Translation business to organize advanced training courses for teachers of translation in the 2022-2023 academic year and keep up to date.

EEC conclusions according to the standard "Teaching staff" educational programs 6B01706-Foreign language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign philology, 7M01706-Foreign language: two foreign languages have 10 satisfactory positions

## 6.8. Standard "Educational resources and student support systems"

#### Evidence

During the audit, the EEC made sure that "Aktobe Regional University named after K. Zhubanov" has sufficient material, technical, information and library resources used to organize the process of teaching and educating students and realizing the mission, goals and objectives of the university. The material and technical support of educational programs takes into account the development of scientific and technological progress and the possibility of advanced training of personnel.

Students of accredited EPs have the opportunity and access to use the socio-cultural, sports facilities of universities: the Palace of Students for 800 seats, Zhastar sheds (1750.2 sq.m.), the House of students with an area of 7157 sq.m., a dining room (493 sq.m.), sports hall (1190 sq.m.), sports complex (1761.4 sq.m.), Dolphin swimming pool (1491.7 sq.m.), sports facilities (1272 sq.m.), gym at educational building No. 5 (1134 sq.m.), a gym at the educational

building (576 sq.m.), a sports complex at the educational building No. 3 (3519 sq.m.), a sports complex at the main building (1732.4 sq.m.), Student House (6516.2 sq.m.), Polyclinic (1304.8 sq.m.). Students are provided with the necessary living conditions, cultural environment, and conditions for playing sports. Full-time students living in Student Houses.

Students and teaching staff are provided with access to domestic and international electronic databases to support the educational and research process. In support of the state program "Rukhani zhangyru" (spiritual revival), there is an active release of the works of the teaching staff of graduating departments in the serial format "Zhubanov library". At present, 4 monographs have been published, in the amount of 1550 copies.

#### **Analytical part**

During the visit of the EEC, the experts were convinced that the university has its own infrastructure, which ensures its optimal functioning in many areas. The University provides a sufficient number of educational resources and student support services that correspond to the goals of the accredited EP. Library resources, including the fund of educational, methodical and scientific literature on general education, basic and major disciplines are presented on paper and electronic

#### 6.9 The Public Information Standard

#### **The Evidence Part**

The university has an official website in Kazakh, Russian and English languages <a href="http://zhubanov.edu.kz/">http://zhubanov.edu.kz/</a> and webpage of the Faculty of Philology <a href="http://ff.arsu.kz/?lang=ru">http://ff.arsu.kz/?lang=ru</a>

Information about the activities of the university and the implementation of educational programs is regulated by the Regulations on the official website NAO "Aktobe Regional University named after K.Zhubanov.

The university systematically publishes the newspaper "Zhubanov University" (http://zhubanov.edu.kz/ru/pages/marketing/tipografiya/zhubanov-university-gazeti.php ), magazine "University Khabarshysy" (http://habarshy.arsu.kz/).

Information about teaching staff of the cluster is available on the official website of the university at http://pps.arsu.kz/ru. The site provides the necessary information about the OP, selection criteria, students and available opportunities for student learning. Information about the content of educational programs, terms of study; forms of training; short description of the field of knowledge application; employment prospects; short description of skills; brief description of the program, as well as a brief description of the main competencies is available on the university website <a href="http://zhubanov.edu.kz/">http://zhubanov.edu.kz/</a>

## Analytical part

The university has organized and actually proved the activities of the management of the OP and teaching staff in social networks and mass media. OP management uses a variety of ways to distribute information, including media, information and social networks to inform the general public and interested parties. To inform applicants, information boards, posters, stands, banners, etc. are placed in the lobby of the academic buildings of the university. Information on the activities is posted in the "News" section.

Assessment of satisfaction with the information about the activities of the university, the specificity and progress of the program is carried out regularly and systematically through questionnaires, surveys, and feedback. Anonymous questioning of the students, conducted during the visit of EEC NAAR, showed that the satisfaction of students with information about the courses, OP, and academic degrees are completely satisfied - 64,1%, partially satisfied - 27,5% of students. The usefulness of the website of educational organizations in general are fully satisfied - 60.9%, partially satisfied - 30.9% of students.

Members of the EEC recommend, on the website of the university to provide wide access to relevant information on the interaction with employers and other stakeholders, including, to inform about the development and adjustment of EP and plans for their development, about the structural units, employees and teaching staff of the university, the implementation of innovative projects and other activities and development. Members of the Commission note the position that suggests improving the placement on the university website of objective and relevant information in the OP, as well as the availability of the blog of the rector for all interested stakeholders of educational services of the university, as during the visit of the EEC the link to the blog of the rector was not active.

Thus, the EEC members note the need to update,

expand and improve the information base of electronic pages of accredited EPs in order to ensure the availability of necessary information on all changes in accredited EPs for all interested parties, namely, information letters, announcements of foreign embassies on grants, new educational resources, financial reporting on strengthening the library fund and material and technical base of EP cluster.

Recommendations of the EEC for SP 6B01706-Foreign Language: Two Foreign Languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Languages: Two Foreign Languages:

- To the Management of EPs to keep up-to-date on the website the information on the design and adjustment of EPs and their development plans, on the implementation of innovative projects and on the real interaction with employers and other stakeholders in the context of the implementation of EPs since 2023;
- To the Management of the EP to update the information about the teaching staff, implementing the EP in the context of personalities by the beginning of the 2023-2024 academic year, and keep it up to date on the website on a regular basis.

Conclusions of the EEC: on the standard "Informing the public": have 12 satisfactory positions.

#### AN OVERVIEW OF THE STRENGTHS/BEST PRACTICES OF EACH STANDARD

## Standard "Educational Program Management".

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages

Not identified

## **Standard "Information Management and Reporting:**

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

1. As a result of joint and systematic work with employers, there is a high rate of employment.

## Standard "Development and approval of the educational program".

For EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

– Not identified

Standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of educational programs".

For EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- Not identified

#### Standard "Student-centered learning, teaching and assessment"

For EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- Not identified

#### **Learner Standard:**

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- Effectiveness of the implementation of the policy of formation of a contingent of EP students.
- Provision of EP students with internships and effectiveness of a set of measures on employment of EP graduates.

#### The standard "Teaching staff"

For EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- Not identified

Standard "Educational Resources and Student Support Systems".

For EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- Not identified

The standard "Public Information".

For the OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation,

6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- Not identified

# A REVIEW OF THE QUALITY IMPROVEMENT RECOMMENDATIONS FOR EACH STANDARD

The standard "OP Management".

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages

- To the management of the OP to pass courses of professional development on management in education by 2022 -2023 y.o.

Standard "Information Management and Reporting"

For EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages

- Stimulate students and faculty to gather and analyze information and make decisions based on it, through various kinds of incentives.

Standard "Development and approval of the educational program".

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages

– EP Management to reflect in the EP Development Plan the activities and deadlines for the effective implementation of dual-degree education by the beginning of the academic year 2023-2024.

The standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of educational programs

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- The OP leadership needs to organize to inform stakeholders of any actions planned or taken regarding OP, namely, develop a mechanism for this direction to be implemented in 2022-2023 for the 2023-2024 academic year and ensure that it is an ongoing effort.

## Standard "Student-centered learning, teaching and assessment"

For EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- To the management of EPs to increase the proportion of implementation of their own research in the field of teaching methodology of academic disciplines in the educational process of the university on the accredited EPs in the term from 2023 -2024.
- To develop in the current academic year feedback mechanisms on the use of various teaching methods on the accredited EPs and implement in 2023 -2024, it is also recommended to keep them up to date.

## The Learner Standard

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- The OP leadership to plan in the OP Development Plan and implement a set of activities to increase the number of OP graduates in the activities of the University Alumni Association on a regular basis by the beginning of 2023-2024.

#### The standard "Teaching staff"

For the EP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- EP management in the EP Development Plan to plan and implement a set of measures to increase the percentage of participation of the faculty in academic mobility programs beginning in 2023-2024.

- The management of the OP 6B02302-Translation to organize refresher courses for teachers of translation in 2022-2023 academic years and keep up to date.

#### Standard "Educational Resources and Student Support Systems"

For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- The OP 6B02302-Translation Management should intensify efforts to restore the existing equipment by the end of the 2022-2023 academic year and provide continuous work for use in the OP.
- The management of the GS should take measures to improve the current state and improve the quality of functioning of WI-FI on the territory of the university in 2022-2023 academic year.

#### The standard "Public Awareness"

For OP For OP 6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages:

- To the Management of EPs to keep up-to-date on the website the information on the design and adjustment of EPs and their development plans, on the implementation of innovative projects and on the real interaction with employers and other stakeholders in the context of the implementation of EPs since 2023;
- To the Management of EP to update the information about the teaching staff, implementing EPs in the context of personalities by the beginning of the 2023-2024 academic year and keep it up to date on the website on a regular basis

RECOMMENDATION FOR THE DEVELOPMENT OF THE EDUCATION ORGANIZATION (1 page)

RECOMMENDATION TO THE ACCREDITATION COUNCIL

## PARAMETERS OF THE SPECIALIZED PROFILE

(6B01706-Foreign Language: two foreign languages, 6B02302-Translation, 6B02303-Foreign Philology, 7M01706-Foreign Language: two foreign languages)

п/п		Evaluation criteria	Position of th educational organizat			
	\π		Strong	Satisfactory	Suggests improvements	Unsatisfactory
	Stand	lard "Educational Program Management"				
1	1.	The university must demonstrate the development of the goal and development strategy of the EP based on the analysis of external and internal factors with the wide involvement of various stakeholders		+		
2	2.	The quality assurance policy should reflect the relationship between research, teaching and learning		1		
3	3.	The university demonstrates the development of a culture of quality assurance		+		
4	4.	Commitment to quality assurance should apply to any activity performed by contractors and partners (outsourcing), including the implementation of joint/double-degree education and academic mobility	A	7		
5	5.	The management of the EP ensures the transparency of the development plan for the development of the EP based on an analysis of its functioning, the real positioning of the university and the focus of its activities on meeting the needs of the state, employers, stakeholders and students		+		
6	6.	The EP management demonstrates the functioning of the mechanisms for the formation and regular revision of the EP development plan and monitoring its implementation, assessing the achievement of learning goals, meeting the needs of students, employers and society, making decisions aimed at continuous improvement of the EP		+		
7	7.	The EP management should involve representatives of stakeholder groups, including employers, students and teaching staff in the formation of the EP development plan		+		
8	8.	The EP management must demonstrate the individuality and uniqueness of the EP development plan, its consistency with national development priorities and the development		+		

		strategy of the educational organization				
9	9.			+		
9	9.	The university must demonstrate a clear definition of those		+		
		responsible for business processes within the framework of				
		the EP, the distribution of staff duties, and the delimitation				
		of the functions of collegial bodies				
10	10.	The management of the EP ensures the coordination of the		+		
		activities of all persons involved in the development and				
		management of the EP, and its continuous implementation,				
		and also involves all interested parties in this process				
11	11.	The EP management must ensure the transparency of the		+		
		management system, the functioning of the internal quality				
		assurance system, including its design, management and				
		monitoring, and the adoption of appropriate decisions				
12	12.	The management of the EP should carry out risk		+		
		management				
13	13.	The management of the EP should ensure the participation		+		
		of representatives of interested parties (employers, teaching				
		staff, students) in the collegiate management bodies of the	1			
		educational program, as well as their representativeness in				
		making decisions on the management of the educational				
		program				
14	14.	The university must demonstrate innovation management		+		
		within the EP, including the analysis and implementation				
		of innovative proposals				
15	15.	The management of the EP should demonstrate its		+		
	13.	openness and accessibility to PTS, employers and other				
		interested persons				
16	16.			-		
10	10.	The management of the EP confirms the completion of			+	
17	17	training in education management programs				
17	17.	The management of the EP should strive to ensure that the		<b>*</b>		
	1	progress made since the last external quality assurance				
	1	procedure is taken into account when preparing for the next	1			
		procedure.				
		Total by standard	0	16	1	
Stand	dard of «	Information Management and Reporting »				
18		The university should ensure the functioning of the		+		
		information collection, analysis and management system				
		based on modern information and communication				
		technologies and software				
19		The management of the EP demonstrates the systematic		+		
		use of processed, adequate information to improve the				
		internal quality assurance system				
20		The management of the EP demonstrates the existence of a		+		
		reporting system reflecting the activities of all structural				
		divisions and departments within the framework of the OP,				
		including an assessment of their effectiveness				
21		The university should determine the frequency, forms and		+		
		The aniversity should determine the frequency, forms and		<u> </u>	<u> </u>	

	1	1 ( 4 1 C4 ED	1			
		evaluation methods of the EP management, the activities of				
22		collegial bodies and structural units, senior management				
22		The university must demonstrate a mechanism for ensuring		+		
		the protection of information, including the identification				
		of responsible persons for the accuracy and timeliness of				
		information analysis and data provision				
23		The university demonstrates the involvement of students,		+		
		employees and teaching staff in the processes of collecting				
		and analyzing information, as well as making decisions				
		based on them				
24		The EP management must demonstrate the existence of		+		
		communication mechanisms with students, employees and				
		other stakeholders, including conflict resolution				
25		The university must ensure the measurement of the degree		+		
		of satisfaction with the needs of PTS, staff and students				
		within the framework of the EP and demonstrate evidence				
		of eliminating the identified shortcomings				
26		The university must evaluate the effectiveness and		+		
		efficiency of activities, including in the context of EP				
		The information collected and analyzed by the university				
-		within the framework of the EP should take into account:		-		
27	10.	key performance indicators		+		
28	11.	dynamics of the students' contingent in the context of		+		
		forms and types				
29	12.	academic performance, student achievements and expulsion		+		
30	13.	satisfaction of students with the implementation of the EP		+		
	-	and the quality of education at the university				
31	14.	availability of educational resources and support systems		+		
1		for students				
32	15.	employment and career growth of graduates	+			
33	16.	Students, employees and PTS must document their consent		+		
		to the processing of personal data				
		to ant processing of personal data				
34	17.	The management of the EP should help to provide all the		+		
		necessary information in the relevant fields of science				
	1	Total by standard	1	16	0	
Standa	Standard «Development and approval of the educational program»					
35	1.	The university must demonstrate the existence of a		+		
		documented procedure for the development of the EP and				
		its approval at the institutional level				
36	2.	The university must demonstrate the compliance of the		+		
		developed EP with the established goals and planned				
		learning outcomes				
37		The management of the EP should determine the influence		+		
		of disciplines and professional practices on the formation of				

		learning outcomes				
38	4.	The university can demonstrate the massage of a graduate		+		
30	4.	The university can demonstrate the presence of a graduate model of an EP that describes learning outcomes and		T		
		personal qualities				
39	5.	The qualification assigned upon completion of the OP must		+		
		be clearly defined, explained and correspond to a certain				
		level of the NQC(National qualifications system), QF-EHEA				
40	6.	The management of the EP should demonstrate the modular		+		
		structure of the program based on the European Credit				
		Transfer and Accumulation System (ECTS), ensure that the				
		EP, its modules (in terms of content and structure) meet the				
		set goals with a focus on achieving the planned learning				
41	7	outcomes				
41	7.	The management of the EP should ensure that the content of		+		
		academic disciplines and learning outcomes correspond to each other and the level of study (bachelor's, master's,				
		doctoral)	`\			
42	8.	The EP management must demonstrate the conduct of		+		
		external examinations of the EP				
43	9.	The EP management must provide evidence of the		+		
		participation of students, PTS and other stakeholders in the		1		
		development of the OB, ensuring their quality				
44	10.	The EP management should demonstrate the positioning of		+		
		the EP in the educational market (regional/national /				
45	11.	international), its uniqueness		+ 6		
43	11.	An important factor is the possibility of preparing students for professional certification		+		
46	12.	An important factor is the presence of a double-degree EP		+		
.0		and/or joint EP with foreign universities		7		
	-	Total by standard	0	12	0	
Stan	dard '	'Continuous monitoring and periodic evaluation of educational				
	rams''	continuous monitoring and periodic evaluation of culculonal				
47		The university should ensure the revision of the content and		+		
		structure of the EP, taking into account changes in the labor				
		market, the requirements of employers and the social request				
10		of society				
48		The university must demonstrate the existence of a		+		
		documented procedure for monitoring and periodic				
		evaluation of the EP in order to achieve the goal of the EP.				
		The results of these procedures are aimed at continuous EP improvement				
		Monitoring and periodic evaluation of the EP should				
		consider:				
49		the programs' content in the context of the latest science and		+		
		technology achievements in a particular discipline				

50		1 in the market of and the market and	l	1		
50		changes in the needs of society and the professional environment		+		
51		workload, academic performance and graduation of students		+		
52	6	effectiveness of student assessment procedures		+		
53	7	needs and degree of students' satisfaction				
54	8	compliance of the educational environment and the activities of support services with the goals of the EP		+		
55	9	All stakeholders must be informed of any planned or undertaken actions in relation to the EP. All changes made to the EP must be published		+		
56	1	Support services should identify the needs of various groups of students and the degree of their satisfaction with the organization of training, teaching, assessment, mastering the EP in general		+		
	- 1	Total by standard	0	10	0	
		'Student-centered learning, teaching and assessment of academic				
•	rmanc					
57	1.	The EP management should ensure respect and attention to different groups of students and their needs, providing them	_	+		
58	2	with flexible learning paths				
36	2.	The EP management should ensure teaching on the basis of modern achievements of world science and practice in the field of training, the use of various modern methods of teaching and evaluating learning outcomes that ensure the				
	6	achievement of the objectives of the EP, including competencies, skills to perform scientific work at the required level		1		
59	3.	The EP management should determine the mechanisms for distributing the teaching load of students between theory and practice within the framework of the EP, ensuring the development of the content and achievement of the				
		objectives of the EP by each graduate	1			
60	4.	An important factor is the presence of own research in the field of teaching methods of EP disciplines		+		
61	5.	The university must ensure that the procedures for evaluating learning outcomes correspond to the planned results and goals of the EP		+		
62	6.	The university must ensure the consistency, transparency and objectivity of the mechanism for assessing the learning outcomes of the EP. Criteria and methods for evaluating learning outcomes should be published in advance		+		
63	7.	Assessors must be familiar with modern methods for assessing learning outcomes and regularly improve their skills in this area.		+		
64	8.	The management of the EP must demonstrate the existence of a feedback system on the use of various teaching methods and the assessment of learning outcomes		+		

65	9.	The management of the EP must demonstrate support for the autonomy of learners while providing guidance and assistance from the teacher.		+		
66	10.	The management of the EP must demonstrate the existence of a procedure for responding to complaints from students		+		
		Total by standard	0	10	0	
Stan	dard ''S	Students''				
67		The university must demonstrate the policy of forming a contingent of students and ensure the transparency of its procedures. The procedures governing the life cycle of students (from admission to completion) must be defined, approved, published	+			
68		The management of the EP should provide for special adaptation and support programs for newly enrolled and foreign students		+		
69		The university must demonstrate the compliance of its actions with the Lisbon Recognition Convention, including the existence and application of a mechanism for recognizing the results of academic mobility of students, as well as the results of additional, formal and non-formal education	7			
70		The university should provide an opportunity for external and internal academic mobility of students, as well as assist them in obtaining external grants for study		1		
71	6	The university should actively encourage students to self- education and development outside the main program (extracurricular activities)		+		
72		An important factor is the availability of a support mechanism for gifted students	/	+		
73		The university must demonstrate cooperation with other educational organizations and national centers of the "European Network of National Information Centers for Academic Recognition and Mobility / National Academic Recognition Information Centers" ENIC / NARIC in order to ensure comparable recognition of qualifications		4		
74		The university must provide students with internship places, demonstrate the procedure for facilitating the employment of graduates, maintaining contact with them	+			
75		The university must demonstrate the procedure for issuing graduates with documents confirming their qualifications, including the achieved learning outcomes.		+		
76		The management of the EP must demonstrate that program graduates have skills that are in demand in the labor market and that these skills are really in demand in the labor market.		+		
77		The management of the EP must demonstrate the existence of a mechanism for monitoring the employment and professional activities of graduates		+		

78	An important factor is the existence of an active alumni			+	
	association/union				
	Total by standard	2	9	1	
Standa	rd «Professorial-teaching staff»				
79	The university must have an objective and transparent personnel policy in the context of the EP, including recruitment (including invited PTS), professional growth and development of staff, ensuring the professional competence of the entire staff		+		
80	The university must demonstrate the compliance of the qualitative composition of the teaching staff with the established qualification requirements, the strategy of the university, and the goals of the EP		+		
81	The management of the EP should demonstrate the change in the role of the teacher in connection with the transition to student-centered learning and teaching		+		
82	The university should provide opportunities for career growth and professional development of teaching staff, including young teachers	1	+		
83	The university should involve in the teaching of specialists from relevant industries with professional competencies that meet the requirements of the EP		>		
84	The university must demonstrate the presence of a motivation mechanism for the professional and personal development of teaching staff		\$		
85	The university must demonstrate the widespread use of information and communication technologies and software in the educational process by the teaching staff (for example, on-line training, e-portfolio, MEPs, etc.)	A	֓֡֓֞֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֡֓֓֓֡		
86	The university must demonstrate the focus on the development of academic mobility, attracting the best foreign and domestic teachers	9	+		
87	The university must demonstrate the involvement of each teacher in promoting a culture of quality and academic integrity at the university, determine the contribution of teaching staff, including those invited, to achieving the goals of the EP		+		
88	An important factor is the involvement of teaching staff in the development of the economy, education, science and culture of the region and the country		+		
	Total by standard	0	10	0	
	rd "Educational resources and student support systems"				
89	The university must guarantee the compliance of educational resources, including material and technical, and infrastructure with the goals of the educational program		+		
90	The management of the EP must demonstrate the availability of classrooms, laboratories and other facilities equipped with		+		

		modern agginment and anguming the actions and of the				
		modern equipment and ensuring the achievement of the objectives of the EP				
		The university must demonstrate the compliance of		+		
		information resources with the university needs and the EPs				
		being implemented, including in the following areas:				
91	3.	technological support for students and teaching staff in		+		
		accordance with educational programs (for example, online				
		learning, modeling, databases, data analysis programs)				
92	4.	library resources, including a fund of educational,		+		
		methodical and scientific literature on general education,				
		basic and major disciplines on paper and electronic media,				
		periodicals, access to scientific databases				
93	5.	examination of scientific-research work results, graduation		+		
		papers, dissertations for plagiarism				
94	6.	access to educational Internet resources		+		
95	7.	functioning of WI-FI in its territory		+		
96	8.	The university must demonstrate that it creates conditions	``	+		
		for conducting scientific research, integrating science and				
	-	education, publishing the results of research work of				
		teaching staff, staff and students		4		
97	9.	The university should strive to ensure that the educational		+		
		equipment and software used for the development of				
		educational programs are similar to those used in the				
		relevant sectors of the economy				
98	10.	The management of the EP must demonstrate the existence		+		
		of procedures for supporting various groups of students,				
		including information and counseling				
99	11.	The management of the EP should show the existence of	- /4	+		
	1	conditions for the advancement of the student along an		7		
		individual educational trajectory				
100	12.	The university must take into account the needs of different	1	+		
		groups of students (adults, working, foreign students, as well	/			
10:	10	as students with special educational needs)				
101	13	The university must ensure that the infrastructure meets the		+		
		safety requirements		12	0	
		Total by standard	0	13	0	
Stand	dard "l	Public Information"				
102	1.	The information published by the university must be		+		
		accurate, objective, up-to-date and reflect all areas of the				
		university's activities within the framework of the				
L		educational program				
103	2.	Informing the public should include support and explanation		+		
		of the national development programs of the country and the				
		system of higher and postgraduate education				

## **Unofficial Translation**

104	3.	The university management should use a variety of ways to		+		
		disseminate information (including the media, web				
		resources, information networks, etc.) to inform the general				
		public and interested parties				
		Information published by the university about the				
		educational program must be objective and up-to-date and				
		include:				
105	4.	the purpose and planned results of the EP, the qualification		+		
		to be awarded				
106	5.	information and the system for assessing the educational		+		
		achievements of students				
107	6.	information about academic mobility programs and other		+		
		forms of cooperation with partner universities, employers				
108	7.	information about the opportunities for the development of	4	+		
		personal and professional competencies of students and				
		employment				
109	8.	data reflecting the positioning of the EP in the market of	1	+		
		educational services (at the regional, national, international				
		levels)				
110	9.	An important factor is the publication on open resources of		+		
		reliable information about teaching staff, in the context of		-		
		personalities				
111	10.	The university must publish audited financial statements for		+		
		the EP on its own web resource				
112	11.	The university must post information and links to external		+		
		resources based on the results of external evaluation				
		procedures		-		
113	12.	An important factor is the placement of information about		+		
		cooperation and interaction with partners, including	A	7		
		scientific / consulting organizations, business partners, social		/		
	1	partners and educational organizations	0	10		
	1	Total by standard	0	12	0	
		OVERALL	3	108	2	